

Prejudiciālais jautājums

Vai pastāv cits *lis pendens* ar to pašu priekšmetu saskaņā ar 2008. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 4/2009⁽¹⁾, ja tiesvedība par uzturlīdzekļiem starp bērna tēvu un bērna māti notiek Beļģijā, bet Vācijā vēlāk tiek uzsākta tiesvedība par uzturlīdzekļiem starp pa to laiku pilngadību sasniegušo bērnu un tā māti?

⁽¹⁾ Šīs lietas nosaukums ir izdomāts. Tas neatbilst neviena lietas dalībnieka reālajam personvārdam vai nosaukumam.

⁽²⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 4/2009 (2008. gada 18. decembris) par jurisdikciju, piemērojamiem tiesību aktiem, nolēmumu atzīšanu un izpildi un sadarbību uzturēšanas saistību lietās (OV 2008, L 7, 1. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2023. gada 28. jūnijā iesniedza *Conseil d'État* (Francija) – *Association Mousse/Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL), SNCF Connect*

(Lieta C-394/23, *Mousse*)

(2023/C 329/14)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Conseil d'État

Pamatlietas puses

Prasītājs: *Association Mousse*

Atbildētājs: *Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL), SNCF Connect*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai, lai izvērtētu, vai datu vākšana ir adekvāta, atbilstīga un ietver tikai to, kas nepieciešams VDAR⁽¹⁾ 5. panta 1. punkta c) apakšpunkta izpratnē un to apstrādes vajadzību VDAR 6. panta 1. punkta b) un f) apakšpunkta izpratnē, var ņemt vērā vispārpieņemto praksi civilā, komerciālā un administratīvā saziņā, tādējādi ka datu vākšanu par klientu uzrunām, kas aprobežojas ar vārdiem “Kungs” vai “Kundze”, var uzskatīt par vajadzību, un datu minimizēšanas princips to neliedz?
- 2) Vai, izvērtējot vajadzību obligāti vākt un apstrādāt datus par klientu uzrunu, pat ja daži klienti uzskata, ka uz tiem neattiecas neviena no abām uzrunām un ka šī datu vākšana attiecībā uz viņiem nav būtiska, ir jāņem vērā, ka šie klienti pēc šo datu sniegšanas pārzinim, lai izmantotu piedāvāto pakalpojumu, varētu izmantot savas tiesības iebilst pret datu izmantošanu un glabāšanu, atsaucoties uz viņu īpašo situāciju, saskaņā ar VDAR 21. pantu.?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV 2016, L 119, 1. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2023. gada 29. jūnijā iesniedza *Sofiyiski gradski sad* (Bulgārija) – kriminālprocess pret VB

(Lieta C-400/23, VB II)

(2023/C 329/15)

Tiesvedības valoda – bulgāru

Iesniedzējtiesa

Sofiyiski gradski sad

Kriminālprocess pret

VB

Prejudiciālie jautājumi

- 1.1) Vai Direktīvas (ES) 2016/343⁽¹⁾ 8. panta 4. punkta otrais teikums ir jāinterpretē tādējādi, ka persona, kura aizmuguriski notiesāta ar brīvības atņemšanas sodu, nepastāvot 2. punktā minētajam gadījumam, ir jāinformē par šo notiesājošo nolēmumu, kad viņa tiek aizturēta šā soda izpildes nolūkā?
- 1.2) Kāds ir Direktīvas (ES) 2016/343 8. panta 4. punkta otrajā teikumā ietvertās prasības “ir informēti par nolēmumu” saturs, un vai tā paredz minētā nolēmuma kopijas izsniegšanu?
- 1.3) Ja atbilde uz pirmā jautājuma pirmo un otro daļu būtu noliedzoša, vai Direktīvas (ES) 2016/343 8. panta 4. punkta otrais teikums nepieļauj, ka valsts tiesa lemj par minētā nolēmuma kopijas izsniegšanas nodrošināšanu?
- 2.1) Vai valsts tiesiskais regulējums, kurā – gadījumam, kad krimināllieta tiek izskatīta bez apsūdzētā klātbūtnes un tiesa pieņem notiesājošu nolēmumu, lai gan nav izpildīti šīs direktīvas 8. panta 2. punktā minētie nosacījumi, – nav paredzēta kārtība aizmuguriski notiesātās personas informēšanai par tiesībām uz lietas izskatīšanu no jauna ar viņas piedalīšanos un saskaņā ar kuru šāda informācija citastarp netiek sniegta tad, kad aizmuguriski notiesātā persona tiek aizturēta, ir saderīgs ar Direktīvas (ES) 2016/343 8. panta 4. punkta otro teikumu?
- 2.2) Vai nozīmīgi ir tas, ka valsts tiesiskajā regulējumā – NPK 423. pantā – ir noteikts, ka aizmuguriski notiesāto personu informē par viņas tiesībām uz lietas izskatīšanu no jauna, bet tikai pēc tam, kad šī persona ir iesniegusi pieteikumu par šā notiesājošā sprieduma atcelšanu un lietas izskatīšanu no jauna ar viņas piedalīšanos, turklāt, atbildot uz šo pieteikumu, viņa tiek informēta tiesas nolēmuma veidā?
- 2.3) Ja atbilde būtu noliedzoša, vai Direktīvas (ES) 2016/343 8. panta 4. punkta otrajā teikumā un 10. panta 1. punktā izklāstītās prasības ir ievērotas, ja tiesa, kas krimināllietu izskata bez apsūdzētā klātbūtnes un pieņem notiesājošu nolēmumu, nepastāvot šīs direktīvas 8. panta 2. punktā minētajam gadījumam, savā nolēmumā norāda uz šīs personas tiesībām uz lietas izskatīšanu no jauna vai citu tiesību aizsardzības līdzekli un uzdod personām, kas veic notiesātās personas aizturēšanu, izsniegt viņai šā nolēmuma kopiju?
- 2.4) Ja atbilde būtu apstiprinoša, vai Direktīvas (ES) 2016/343 8. panta 4. punkta otrais teikums nepieļauj to, ka tiesa, kas bez apsūdzētā klātbūtnes pieņem notiesājošu nolēmumu, nepastāvot direktīvas 8. panta 2. punktā minētajam gadījumam, savā nolēmumā atbilstoši šīs direktīvas 9. pantam norāda uz šīs personas tiesībām uz lietas izskatīšanu no jauna vai citu tiesību aizsardzības līdzekli un uzdod personām, kas veic notiesātās personas aizturēšanu, izsniegt viņai šā nolēmuma kopiju?
- 3) Kāds ir agrākais un vēlākais iespējamais brīdis, kad tiesai būtu jālemj, vai kriminālprocesā bez apsūdzētā klātbūtnes ir izpildīti Direktīvas (ES) 2016/343 8. panta 2. punktā minētiem priekšnosacījumi, un vai ir jāveic pasākumi, lai nodrošinātu informēšanu atbilstoši šīs direktīvas 8. panta 4. punkta otrajam teikumam?
- 4) Vai trešajā jautājumā minētajā nolēmumā ir jāņem vērā prokurora un klātneesošā apsūdzētā aizstāvja viedoklis?
- 5.1) Vai Direktīvas (ES) 2016/343 8. panta 4. punkta otrajā teikumā lietotais formulējums “iespēj[a] minēto nolēmumu pārsūdzēt” attiecas uz tiesībām pārsūdzēt nolēmumu nākamajā instancē vai tomēr tas attiecas uz tāda tiesas nolēmuma pārsūdzību, kas ir stājies spēkā?
- 5.2) Kādam saturam ir jābūt Direktīvas (ES) 2016/343 8. panta 4. punkta otrajā teikumā paredzētajai informācijai, kas jāsniedz personai, kura aizmuguriski notiesāta, nepastāvot šā panta 2. punktā minētajam gadījumam, par “tiesībām uz lietas izskatīšanu no jauna vai par citu tiesību aizsardzības līdzekli saskaņā ar 9. pantu”: par tiesībām izmantot šādu tiesību aizsardzības līdzekli, ja šī persona pārsūdz attiecībā uz viņu aizmuguriski pieņemto notiesājošo spriedumu, vai par tiesībām iesniegt šādu pieteikumu, kura pamatotība ir vērtējama vēlāk?

- 6) Kāds saturs ir Direktīvas (ES) 2016/343 9. panta pirmajā teikumā lietotajam formulējumam “citu tiesiskās aizsardzības līdzekļi, kurš dod iespēju no jauna noskaidrot lietas faktus, tostarp pārbaudīt jaunus pierādījumus, un kura rezultātā sākotnējo nolēmumu varētu atcelt” saturs?
- 7) Vai ar Direktīvas (ES) 2016/343 8. panta 4. punktu un 9. pantu ir saderīga valsts tiesību norma – NPK 423. panta 3. punkts –, kas paredz aizmuguriski notiesātās personas personīgu ierašanos kā obligātu priekšnosacījumu tam, lai varētu izskatīt un apmierināt tās pieteikumu lietas izskatīšanai no jauna?
- 8) Vai Direktīvas (ES) 2016/343 8. panta 4. punkta otrais teikums un 9. pants ir piemērojami attiecībā uz attaisnotām personām?

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/343 (2016. gada 9. marts) par to, lai nostiprinātu konkrētus nevainīguma prezumpcijas aspektus un tiesības piedalīties klātienē lietas izskatīšanā tiesā kriminālprocesā (OV 2016, L 65, 1. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2023. gada 3. jūlijā iesniedza Landgericht Köln (Vācija) –
Touristic Aviation Services Limited/flihtright GmbH**

(Lieta C-405/23, Touristic Aviation Services)

(2023/C 329/16)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Landgericht Köln

Pamatlietas dalībnieki

Atbildētāja un apelācijas sūdzības iesniedzēja: Touristic Aviation Services Limited

Prasītāja un atbildētāja apelācijas tiesvedībā: flihtright GmbH

Prejudiciālais jautājums

Vai Regulas (EK) Nr. 261/2004 (¹) 5. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tas, ka lidostas apsaimniekotājam vai uzņēmumam, kuram lidostas apsaimniekotājs uzdevis veikt bagāžas iekraušanu, kas ir jānodrošina lidostas apsaimniekotājam, trūkst darbinieku, ir uzskatāms par tādu ārkārtēju apstākli šīs tiesību normas izpratnē, kurš no ārpuses nekontrolējami ietekmē gaisa pārvadātāja, kas izmanto šo lidostas apsaimniekotāja vai tā piesaistītā uzņēmuma pakalpojumu, parasto darbību, vai tomēr lidostas apsaimniekotāja vai tā piesaistītā uzņēmuma veiktā bagāžas iekraušana un tā darbinieku, kuri iesaistīti iekraušanā, trūkums ir attiecināmi uz šā gaisa pārvadātāja parasto darbību, un līdz ar to Regulas (EK) Nr. 261/2004 5. panta 3. punktā paredzētais atbrīvojums no vainojamības ir apsverams vienīgi tad, ja šāda darbinieku trūkuma iemesls ir ārkārtējs apstāklis šīs normas izpratnē?

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 261/2004 (2004. gada 11. februāris), ar ko paredz kopīgus noteikumus par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar iekāpšanas atteikumu un lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos un ar ko atceļ Regulu (EEK) Nr. 295/91 (OV 2004, L 46, 1. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2023. gada 13. jūlijā iesniegusi Fővárosi Törvényszék
(Ungārija) – LEGO Juris A/S/Pozitív Energiaforrás Kft.**

(Lieta C-437/23, LEGO Juris)

(2023/C 329/17)

Tiesvedības valoda – ungāru

Iesniedzējtiesa

Fővárosi Törvényszék